



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/449
14 September 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 63b предварительной повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Взаимосвязь между разоружением и развитием

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ	3 - 5	2
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ	6 - 10	3
IV. КОНКРЕТНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	11 - 17	4

* A/44/150.

Доклад Генерального секретаря о взаимосвязи между
разоружением и развитием

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Во исполнение резолюций 39/160 от 17 декабря 1984 года и 40/155 от 16 декабря 1985 года Генеральной Ассамблеи Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием была проведена в Нью-Йорке в период с 24 августа по 11 сентября 1987 года. Подготовка к ней началась в июле 1985 года, когда был создан Подготовительный комитет, и продолжалась более двух лет 1/. В апреле 1986 года в рамках этих подготовительных мероприятий была созвана Группа видных деятелей в области разоружения и развития 2/. В Конференции участвовали 150 государств, которые консенсусом приняли заключительный документ, содержащий программу действий 3/. Заключительный документ был представлен Конференцией в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии 4/.
2. В своей резолюции 42/45 от 30 ноября 1987 года Генеральная Ассамблея приветствовала принятие Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием и просила Генерального секретаря принять через соответствующие органы, в рамках имеющихся ресурсов, меры для осуществления программы действий, принятой на Международной конференции. В своей резолюции 43/75 В от 7 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении этой программы действий.

II. ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ВЗАИМОСВЯЗИ
МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

3. В программе действий, изложенной в пункте 35 Заключительного документа 3/, государства, участвовавшие в Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, вновь подтвердили свои обязательства в областях разоружения и развития и вновь заявили о своей решимости принять как на индивидуальной, так и на коллективной основе соответствующие меры для выполнения этих обязательств, в том числе двусторонние, региональные и глобальные инициативы по мирному разрешению конфликтов и споров. Они согласились рассмотреть вопросы, касающиеся постоянного обзора проблем, связанных с переводом военной промышленности на мирное производство и проведением исследований по выявлению и пропаганде выгод, которые могут быть извлечены в результате перераспределения военных ресурсов.
4. Государства, участвовавшие в Конференции, согласились также продолжать оценку своих политических потребностей и потребностей в области обеспечения безопасности и уровня военных расходов и постоянно информировать общественность по этому вопросу; оценивать характер и объем ресурсов, которые могут быть высвобождены в результате ограничения вооружений и разоружения; и осуществлять на регулярной основе анализ экономических и социальных последствий своих военных расходов. Они признали, что информированное общественное мнение, в том числе неправительственные организации, призвано сыграть неопределимую роль в содействии пропаганде целей разоружения и развития и осознанию взаимосвязи между разоружением, развитием и безопасностью. Они подчеркнули необходимость укрепления центральной роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и развития.

5. Кроме того, государства просили Генерального секретаря активизировать свои усилия по укреплению и координации внедрения аспекта разоружения-развития в деятельность системы Организации Объединенных Наций. В частности, они призвали Организацию Объединенных Наций:

- a) содействовать коллективному осознанию угрозы международной безопасности невоенного характера;
- b) создать более совершенную всеобъемлющую базу данных о глобальных и национальных военных расходах;
- c) анализировать воздействие глобальных военных расходов на мировую экономику и международную экономическую систему и осуществлять контроль за тенденциями военных расходов;
- d) содействовать международному обмену опытом в области конверсии с военного на гражданское производство.

III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

6. В соответствии с пунктом 35 (ix) б Заключительного документа Конференции Генеральный секретарь создал в декабре 1987 года внутрисекретариатскую целевую группу высокого уровня следующего состава: Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, председатель; заместитель Генерального секретаря, Департамент по международным экономическим и социальным вопросам; помощник Генерального секретаря, Управление по исследованиям и сбору информации; и заместитель Генерального секретаря, Департамент по вопросам разоружения, ответственный за созыв.

7. По мере необходимости, целевая группа проводит заседания на уровне глав департаментов. Очередные заседания проводятся на рабочем уровне, и в них участвуют должностные лица, которые назначаются от каждого департамента.

8. Целевая группа создана для того, чтобы: а) определить ближайшие, среднесрочные и долгосрочные приоритеты в рамках широко очерченного мандата, который изложен в пункте 35 (ix) б документа A/CONF/130.39; б) определить конкретные задания для соответствующих подразделений Секретариата; и с) создать механизмы для их взаимодействия с Департаментом по вопросам разоружения.

9. При определении приоритетов во внимание было принято два основных соображения: а) содержащиеся в резолюции 42/45 Генеральной Ассамблеи просьбы об осуществлении программы действий в рамках имеющихся ресурсов; и б) тот факт, что программа действий содержит широкие руководящие принципы, в рамках которых необходимо наметить конкретные виды деятельности. Поэтому было принято решение о том, что программы и виды деятельности, которые будут осуществляться во исполнение данной резолюции, следует разработать в процессе осуществления.

10. В мае 1988 года целевая группа определила следующие области, в которых в период 1988-1990 годов параллельно и последовательно будут осуществляться конкретные виды деятельности:

- a) контроль за тенденциями военных расходов;
- b) содействие обмену опытом в области конверсии с военного на гражданское производство;
- c) содействие коллективному осознанию угрозы международной безопасности невоенного характера.

IV. КОНКРЕТНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

11. В области контроля за тенденциями военных расходов были проведены следующие конкретные мероприятия.

a) Для создания более совершенной и всеобъемлющей базы данных о глобальных и национальных военных расходах Статистическое управление Департамента по международным экономическим и социальным вопросам предприняло экспериментальное исследование данных за базисный год, которое будет обновляться на периодической основе. Это экспериментальное исследование включало в себя:

- i) подготовку теоретических рамок показателей, позволяющих осуществлять наблюдение за глобальными и национальными военными расходами;
- ii) определение категорий статистических данных Организации Объединенных Наций о промышленном производстве, торговле и национальных счетах, которые могут иметь отношение к расходам, связанным с военными.

Для создания базы данных за базисный год и экстраполяции глобальных и национальных тенденций потребуются дальнейшая экспертная помощь со стороны военных специалистов и специалистов по военной экономике. Если Статистическое управление будет проводить работу в этой области после завершения четвертого квартала 1989 года, то для этого потребуются внебюджетные ресурсы.

b) Для того чтобы осуществлять контроль за тенденциями военных расходов, Департамент по вопросам разоружения в качестве первого шага приступил к созданию и обеспечению функционирования справочной системы, охватывающей источники информации как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, которая должна включать в себя:

- i) перечень стран, информацию о военных расходах которых можно получить из внутренних и внешних источников;
- ii) указатель источников такой информации;
- iii) указатель категорий, по которым такая информация имеется в наличии.

/...

Используя внебюджетные средства, Департамент по вопросам разоружения подготовил справочник по вышеуказанным областям, который имеется в библиотеке Департамента по вопросам разоружения.

с) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения приступил, во взаимодействии с Департаментом по вопросам разоружения, к подготовке библиографии последних публикаций о национальных и глобальных военных расходах.

d) Департамент по вопросам разоружения также изучает пути и средства сбора, классификации, выборки, каталогизации и хранения данных, поступающих из источников информации в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами, в том числе меры, предполагающие взаимодействие с другими базами данных в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

12. Для содействия обмену опытом в области конверсии с военного на гражданское производство целевая группа определила три области, заслуживающие внимания: трудовые ресурсы, торговля и промышленность. Летом 1990 года будет проведен международный симпозиум по вопросам воздействия ограничения вооружений на занятость. Этот симпозиум будет организован Департаментом по вопросам разоружения во взаимодействии с Международной организацией труда, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Международным валютным фондом. Советский фонд мира гостеприимно предложил провести этот симпозиум в Союзе Советских Социалистических Республик и предоставить финансовую поддержку.

13. С тем чтобы содействовать коллективному осознанию угрозы международной безопасности невоенного характера, целевая группа решила, что в качестве первого шага Департаменту по вопросам разоружения следует собрать имеющуюся в рамках системы Организации Объединенных Наций информацию. Управление по исследованиям и сбору информации подготовило во взаимодействии с Департаментом по международным экономическим и социальным вопросам справочный документ по данному вопросу, в котором прослеживается эволюция проявляющейся на глобальном уровне обеспокоенности угрозой международной безопасности невоенного характера и указаны конкретные вопросы, поднимаемые в этой связи. Этот документ имеется в библиотеке Департамента по вопросам разоружения.

Специализированные учреждения

14. Целевая группа обратила внимание специализированных учреждений на пункт 35 (ix) а Заключительного документа. Они будут и впредь информироваться и приглашаться для участия в конкретных мероприятиях, касающихся их соответствующих областей сотрудничества.

Внешние контакты

15. Департамент по вопросам разоружения активизировал свои контакты с научными кругами и неправительственными организациями во исполнение обращенных к Генеральному секретарю просьб, которые были изложены в пункте 35 (ix) Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием.

16. В апреле 1988 года Фонд Фридриха Эберта из Федеративной Республики Германия организовал во взаимодействии с Департаментом по вопросам разоружения двухдневную конференцию под названием "Разоружение и развитие: условия мира и безопасности третьего мира", которая проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. В ней участвовало свыше 300 человек из более чем 55 стран. Резюме отчетов о работе конференции можно найти в нью-йоркском отделении Фонда Фридриха Эберта.

17. В ноябре 1989 года Пагуошская конференция по науке и международным отношениям проведет в Дели семинар, посвященный невоенным аспектам глобальной безопасности, принять участие в котором приглашен Департамент по вопросам разоружения.

Примечания

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 51 (A/40/51) и там же, сорок первая сессия, Дополнение № 51 (A/41/51) и A/CONF.130/1 и Corr.1.

2/ См. Декларацию группы видных деятелей в области разоружения и развития, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.5.

3/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8.

4/ A/CONF.130/39.
